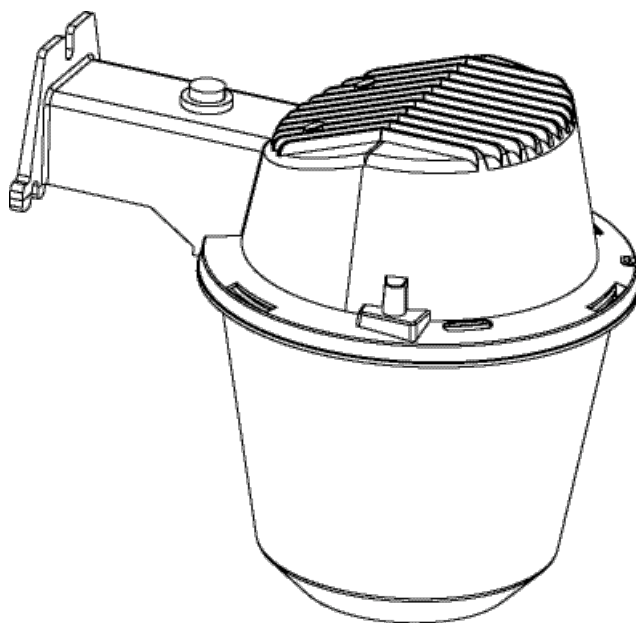


COOPER Lighting

Instruction Manual

Instrucciones

Directives



MD42FLB
MD42FLW

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

COOPER Lighting

MD42FLB
MD42FLW

Congratulations. You have just purchased a dusk to dawn Cooper Lighting, LLC entry and patio lantern. This fixture will provide years of trouble-free light for your home.

How it works

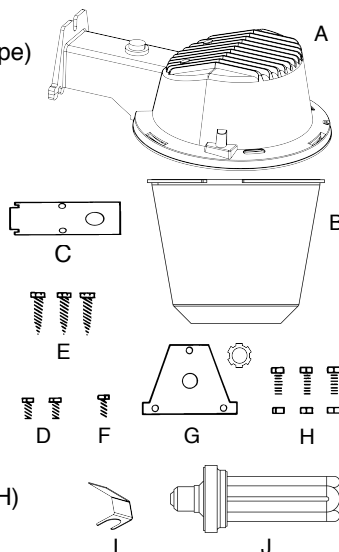
Your dusk to dawn decorative patio and deck lantern features a light sensor that automatically turns the light on at dusk and off at dawn.

What you need

- Hammer
- Screwdriver
- Drill with 3/16" drill bit
- Adjustable wrench
- 1/2" diameter, flexible conduit (length depends on application)
- 1/2" watertight conduit connectors
- Wire connectors (if house wire is threaded type)
- Weatherproof junction box or lampholder mounting plate
- Silicone caulk

What's included

- Fixture housing with light sensor (A)
- One-piece lens (B)
- Access cover (C)
- (2) Access cover mounting screws (D)
- (3) Fixture mounting screws (E)
- (1) Lens lock screw (F)
- Mounting plate adapter and locknut (G)
- (3) Mounting plate adapter screws and nuts (H)
- Light shield/reflector (optional) (I)
- Bulb - CFL (J)



CAUTION: RISK OF FIRE. When purchasing replacement bulbs, use only 4U-42W bulb made by Shanghai Dongsheng Electric Co. or 9142B made by Lights of America.

What to know

- For indoor and outdoor use.
- cULus Listed for wet locations.
- Fixture must be connected to a 120 Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Always use same wattage and type of bulb that was included with the fixture. Failure to do so will void the warranty.

Putting up your fixture

Note: This fixture is intended to be installed either on a standard lampholder mounting plate, or with conduit, connected to a properly installed and properly grounded metal weatherproof junction box (not included). All coverplates, conduit connections, conduit, and junction boxes (not included) should be Listed suitable for wet locations.

Mounting to wall or post:

Step 1: Using the pattern on the box, mark and drill holes for mounting.

Note: This fixture should be mounted in an upright position.

Step 2: Install the two bottom mounting screws (E) first, leaving enough room between the mounting screws and the mounting surface to slide the fixture into position.

Step 3: Screw the top mounting screw (E) into the predrilled hole and back the screw out. This will leave the hole threaded and make installation of the fixture easier.

Step 4: Mount the light fixture (without the access cover) to the mounting surface by setting the fixture on the bottom two screws - from Step 2 (in the slots on the bottom of the fixture plate), and then screwing the top screw back into the pre-threaded hole. Tighten all screws.

Step 5: Remove the access cover (C) from the hardware bag. With a hammer and screwdriver, remove the round knock-out from the access cover (be careful not to damage the access cover).

Step 6: Install the first conduit connector (not included) into the knock-out area of the access cover (Fig 1). Tighten with adjustable wrench.

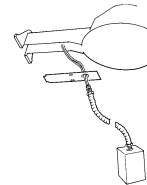


Fig. 1

Note: The access cover should not be attached to the unit at this point.

Step 7: Connect second conduit connector at the junction box (Fig. 1).

Step 8: Attach conduit between the two connectors.

Step 9: **Turn off the power at the main fuse/breaker box.** Feed supply wires into conduit, connecting one end inside junction box, and the other end to the fixture. Make wiring connections inside the fixture arm as described in “Wiring your fixture.”

Mounting to standard lampholder mounting plate:

Step 1: Feed the supply wires from the house through the lampholder mounting gasket, and through the back of the mounting plate itself (Fig. 2).

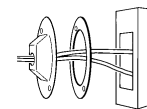


Fig. 2

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Step 2: Install the lampholder mounting plate to the junction box (refer to the mounting plate instructions). House supply wires should be sticking out of the front of the mounting plate.

Step 3: Screw the locknut (found in the hardware bag) onto the threaded end of the mounting plate adapter (G). Feed the supply wires from the house (coming through the lampholder mounting plate hole) through the mounting plate adapter hole (Fig. 3). The threaded end of the mounting plate adapter should be facing the lampholder mounting plate.

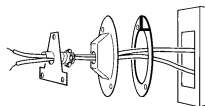


Fig. 3

Note: If the house lead wires are not long enough, it may be necessary to attach 6" wire extensions.

Step 4: Screw the mounting plate adapter (G) into the lampholder mounting plate.

Note: Use the locknut to adjust and tighten the adapter to the mounting plate.

Step 5: Apply silicone caulk around the mounting plate adapter to ensure a watertight seal.

Step 6: Mount the fixture to the mounting plate adapter (G) using the 3 screws and nuts provided (H) (Fig. 4). House supply wires should be in the bottom area of the fixture arm at this point.

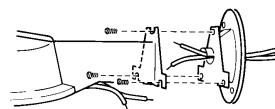


Fig. 4

Step 7: Make wiring connections inside the fixture arm as described in "Wiring your fixture."

Wiring your fixture

Before continuing - turn off the power at the main fuse/breaker box. If the supply wires coming from your house are solid, you can use the Quick-connect™ wire system to attach your Cooper Lighting, LLC light fixture.

Note: Quick connectors can only be used with solid supply wires.

Step 1: Attach your ground supply wire to the fixture using the green ground screw.

Step 2: Simply insert the black supply wire from your house into the quick connector with the black wire coming from the fixture (Fig. 5).

Step 3: Insert the white supply wire from your house into the quick connector with the white wire coming from the fixture (Fig. 5).

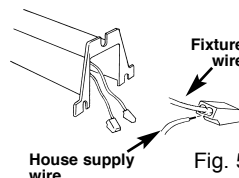


Fig. 5

Step 4: Push both wires firmly into holes to insure that they are seated properly and securely.

Proceed to "Attaching access cover and lens."

If the supply wires coming from your house are stranded:

Step 1: Remove the quick connectors from the end of the light fixture wires by turning them repeatedly from left to right while pulling. Repeat until they are both removed. **Discard these connectors. Do not**

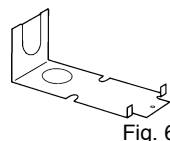
Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

attempt to use with other electrical fixtures! These connectors are designed to withstand the temperature and voltage requirements of this Cooper Lighting, LLC product only.

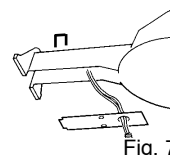
- Step 2:** Attach your ground supply wire to the fixture using the green ground screw.
- Step 3:** Connect black fixture wire to black supply wire (hot). Secure with wire nut (not included).
- Step 4:** Connect white fixture wire to white supply wire (neutral). Secure with wire nut (not included).
- Step 5:** Be careful to connect the wires correctly. Make sure no bare strands of wire extend from the wire nut or other approved wire connectors (not included).

Attaching access cover and lens

- Step 1:** If your fixture is to be mounted to a standard lampholder mounting plate, remove the U-shaped knockout on the back of the cover (Fig. 6) using a hammer and screwdriver.

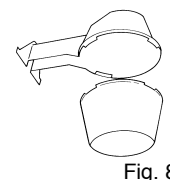


- Step 2:** Attach the access cover (C) to the light fixture using access cover mounting screws (D) provided (Fig. 7).



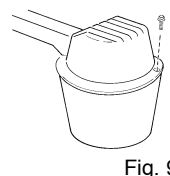
Note: Make sure all wiring is inside of the fixture arm before the access cover is secured.

- Step 3:** Attach the lens to the housing by carefully lining up the slots on the lens to the tabs on the housing. Carefully insert the slots over the tabs, and twist the lens clockwise until it locks into place (Fig. 8). Locate the lens lock screw (F) in the hardware bag. Place this screw in the screw hole located at the top front of the fixture (Fig. 9). Tighten the screw to hold the lens in place.



Installing the bulb

- Step 1:** Screw the bulb (J) securely into socket.
- Step 2:** Back the bulb out one or two turns, then screw bulb back to insure proper position in socket.



Operating your fixture

- Step 1:** Turn on the power at the main fuse/breaker box.
- Step 2:** Turn power on to the fixture. Your fixture should come on for 1 – 4 minutes, then go off during daylight installation.
- Step 3:** To test your fixture, cover the light sensor for 1 – 3 minutes. Your fixture should come on. Uncover the sensor, and your fixture should turn off in 1 – 4 minutes.

Installing the optional light shield/reflector

Note: Sometimes fixtures are installed in locations that receive too much reflected light. The photo sensor may have trouble telling the difference between daylight

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

ENGLISH

and light from the fixture. Also, if the fixture is in a shadowy location, it may think it is always night time. The light shield/reflector can be used to block or channel light to the photo sensor.

Step 1: Turn off the power at the main fuse/breaker box.

Step 2: Loosen, but do not remove, the threaded ring at the top of the photo sensor.

Step 3: Slide the light shield under the threaded ring.

Step 4: Position the light shield/reflector so that it blocks light to sensor or reflects light to the sensor, depending on the problem you are having.

Step 5: Tighten down the threaded ring to hold the light shield/reflector in place (Fig. 10).

Step 6: Turn the power back on.

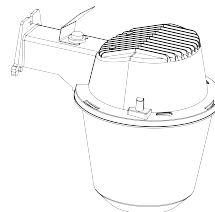


Fig. 10

Replacing the light sensor

Step 1: Turn off the power at the main fuse/breaker box.

Step 2: Loosen, but do not remove, the lens screws and retaining clips. Remove the lens.

Step 3: Remove the bulb from the socket.

Step 4: Remove the reflector screw and remove the reflector.

Step 5: Remove the locknut from the outside of the light sensor.

Step 6: Disconnect wires from the light sensor one at a time. Connect the new light sensor by:

- Connecting black sensor wire to the black supply wire (hot).
- Connecting red sensor wire to the black ballast wire.
- Connecting white sensor wire to the white supply wire (neutral), white socket wire, and white ballast wire.
- Attach UL approved wire connectors (not provided) over all connections.

Step 7: Replace the locknut on the outside of the light sensor.

Step 8: Replace the reflector and reflector screw, install the bulb, and replace the lens.

Step 9: Turn power back on.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

What to do if . . .

Light does not come on or Light comes on for only a few seconds	Is there power to the fixture? • Has the circuit breaker tripped? • Is the wall switch ON? Is the bulb screwed in completely? • Is the bulb good? (Be careful not to over tighten.) Is the sensor functioning properly? • Is the sensor locked in place? • Is light being reflected into the sensor, causing the fixture to turn off? Is the wiring to the unit loose? TURN OFF POWER BEFORE CHECKING. • Is the unit properly grounded?
Light does not shut off during daytime	Is the light sensor receiving enough light to trigger the switch? • Perform this simple test. Shine a flashlight into the light sensor. The fixture should switch off after two minutes (there is an approximate 2 minute delay). This means the sensor is not receiving enough light. Install the light shield/reflector to shine more light onto the photo sensor.
Light cycles on and off	Is the light sensor receiving too much reflected light? • Perform this simple test. Cover the light sensor with your finger or a piece of black electrical tape. The fixture should turn on after a slight delay. This means that extraneous or reflected light from the fixture is causing the sensor to turn the unit off. Install the light shield/reflector to block extra light to the photo sensor.

Two-year limited warranty

Cooper Lighting, LLC ("the Company") warrants this product ("the product") against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the Company's option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product.

A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of the product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, or faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship. Damage to the product caused by separately purchased, non-Company brand replacement bulbs and corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

There are no express warranties except as described above.

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

ENGLISH

MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with your address and telephone number. You will then be contacted with a solution, or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. **Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.**

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2008 Cooper Lighting, LLC

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Printed in China



MD42FLB
MD42FLW

Felicitaciones. Usted acaba de comprar un farol para el patio y la entrada Amanecer-atardecer de Cooper Lighting, LLC. Este portalámparas es una manera decorativa de ofrecer a su casa iluminación sin problemas por muchos años.

Cómo funciona

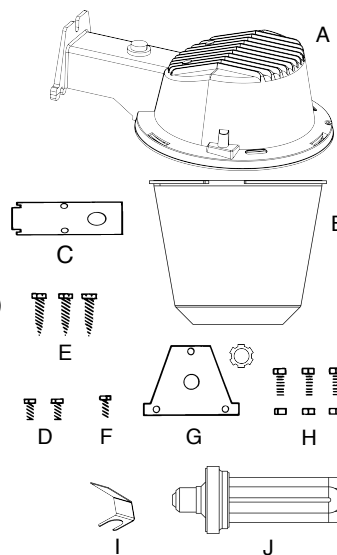
Su faro decorativo para terraza o patio Amanecer-Atardecer ofrece un sensor de lámpara que enciende automáticamente el portalámparas al anochecer y la apaga al amanecer.

Qué se necesita

- Martillo
- Destornillador
- Taladro con broca de 3/16 pulgadas (4.7mm)
- Llave inglesa ajustable
- Conducto portacables flexible de 1/2 pulgadas (12.7mm) de diámetro (la longitud depende de la aplicación)
- Conectores del conducto portacables impermeable de 1/2 pulgadas (12.7mm)
- Conectores de cable (si el cable de la casa es del tipo roscado)
- Caja de conexiones impermeable o placa de montaje del portalámparas
- Calafatear con silicona

Qué se incluye

- Alojamiento del portalámparas con sensor de lámpara (A)
- Lentes de una pieza (B)
- Cubierta de acceso (C)
- (2) Tornillos de montaje de la cubierta de acceso (D)
- (3) Tornillos de montaje del portalámparas (E)
- (1) Tornillo de seguridad del vidrio (F)
- Adaptador de la placa de montaje y la tuerca de seguridad (G)
- (3) Tornillos de adaptador de placa de montaje y tuercas (H)
- Escudo de luz/reflector (opcional) (I)
- Foco - CFL (J)



PRECAUCION: RIESGO DE INCENDIO. Al comprar focos de reemplazo, compre solamente focos 4U-42W por Shanghai Dongsheng Electric Co. o 9142B hechos por Lights of America.

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

ESPAÑOL

Qué necesita saber

- Para uso en interiores y en exteriores.
- Aprobado por cULus para su utilización en áreas húmedas.
- El portalámparas debe estar conectado a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El portalámparas debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del portalámparas debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional y los códigos locales sobre edificios.
- Utilice siempre el mismo vatiaje y tipo del foco que se incluye con el portalámparas. Si no lo hace se anulará la garantía.

Instalación del portalámparas

Nota: Este portalámparas ha sido diseñado para ser conectado a través de un conducto portacables a una caja de conexiones (no se suministra) de metal resistente a la intemperie adecuadamente instalada y conectada a tierra. El conducto portacables, sus conexiones y las cajas de conexiones (no se suministran) deben ser adecuadas para ubicaciones húmedas según las especificaciones UL.

Se monta en la pared o poste:

Paso 1: Con la ayuda del patrón en la caja, marque y taladre los agujeros para el montaje.

Nota: Este portalámparas debe ser montado en posición vertical.

Paso 2: Instale los dos tornillos de montaje de la parte inferior primero, dejando suficiente espacio entre los tornillos de montaje y la superficie de montaje para deslizar el portalámparas en posición.

Paso 3: Enrosque el tornillo de montaje de la parte superior en el agujero previamente taladrado y sáquelo. Esto dejará el agujero roscado, lo que facilitará la instalación del portalámparas.

Paso 4: Monte el portalámparas (sin la cubierta de acceso) a la superficie de montaje colocándole al portalámparas dos tornillos en la parte inferior - del paso 2 (en las ranuras de la parte inferior de la placa del portalámparas) y luego atornillando el tornillo superior en el agujero previamente roscado. Apriete todos los tornillos.

Paso 5: Quite la cubierta de acceso de la bolsa de herramientas. Con un martillo y un destornillador, retire el agujero ciego redondo de la cubierta de acceso (tenga cuidado de no dañar la cubierta de acceso).

Paso 6: Instale el primer conector del conducto portacables (no suministrado) en el área del agujero ciego de la cubierta de acceso (Fig. 1). Apriete con una llave ajustable.

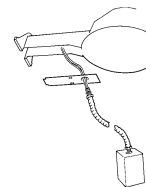


Fig. 1

Nota: La cubierta de acceso no debe de estar añadida a la unidad en este momento.

Paso 7: Conecte el segundo conector del conducto portacables en la caja de conexiones (Fig. 1).

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Paso 8: Conecte el conducto portacables entre los dos conectadores.

Paso 9: Desconecte la energía eléctrica en la caja principal del desconector automático/fusibles. Coloque los cables de suministro en el conducto portacables, conectando un extremo dentro de la caja de conexiones y el otro extremo al portalámparas. Realice las conexiones de cableado dentro del brazo del portalámparas como se describe en "Cableado del portalámparas."

Montaje en una placa de montaje de un portalámparas estándar:

Paso 1: Coloque los cables de suministro desde la casa a través de la junta obturadora de montaje del portalámparas y a través de la parte posterior de la placa de montaje (Fig. 2).

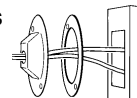


Fig. 2

Paso 2: Instale la placa de montaje del portalámparas a la caja de conexiones (refiérase a las instrucciones de la placa de montaje). Los cables de suministro de la casa deben sobresalir del frente de la placa de montaje.

Paso 3: Atornille la tuerca de seguridad (que se encuentra en la bolsa de accesorios) en el extremo roscado del adaptador de la placa de montaje. Coloque los cables de suministro desde la casa (que vienen a través del agujero de la placa de montaje del portalámparas) a través del agujero del adaptador de la placa de montaje (Fig. 3). El extremo roscado del adaptador de la placa de montaje debe quedar en dirección a la placa de montaje del portalámparas.

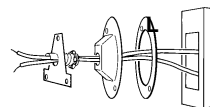


Fig. 3

Nota: Si los hilos conductores de la casa no son lo suficientemente largos, puede que sea necesario agregarle una extensión de cable de 6 pulgadas (15.24 cm).

Paso 4: Atornille el adaptador de la placa de montaje en la placa de montaje del portalámparas.

Nota: Utilice la tuerca de seguridad para ajustar y apretar el adaptador a la placa de montaje.

Paso 5: Calafatear con silicona alrededor del adaptador de la placa de montaje para garantizar la hermeticidad.

Paso 6: Monte el portalámparas en el adaptador de la placa de montaje utilizando los tres tornillos y las tuercas suministradas (Fig. 4). El cable de suministro de la casa debe estar en el área inferior del brazo del portalámparas en este punto.

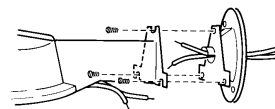


Fig. 4

Paso 7: Realice las conexiones de cableado dentro del brazo del portalámparas como se describe en "Cableado del portalámparas."

Cableado del portalámparas

Antes de continuar - apague la energía en la caja de interruptores principal. Si los cables de energía provenientes de su casa son sólidos, puede

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

utilizar el sistema de cableado Quick-connect™ para conectar su portalámparas de la lámpara Cooper Lighting, LLC.

Nota: Los conectores rápidos se pueden utilizar solamente con hilos conductores de suministro de cable sólido.

Paso 1: Fijar el hilo de conexión a tierra del cable de alimentación al deflector de calor con la ayuda del tornillo verde incluido en la bolsa de piezas.

Paso 2: Simplemente inserte el cable de suministro negro de su casa en el conector rápido con cable negro que sale del portalámparas (Fig. 5).

Paso 3: Repítalo para el cable blanco de la casa, correspondiendo con el cable blanco del conector (Fig. 5).

Paso 4: Empuje ambos cables firmemente en los agujeros para asegurar que estén colocados segura y adecuadamente.

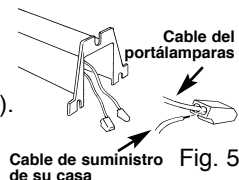


Fig. 5

Proceda a “Conexión de la cubierta de acceso y del lente.”

Si los cables de suministro provenientes de su casa están trenzados:

Paso 1: Retire los conectores rápidos del extremo de los cables del portalámparas de la lámpara torciéndolos repetidas veces de izquierda a derecha mientras que los hala. Repita este procedimiento hasta que haya retirado ambos. Deseche estos conectores. ¡No intente utilizarlo con otros artefactos eléctricos! Estos conectores están diseñados para soportar los requisitos de temperatura y voltaje de este producto Cooper Lighting, LLC solamente.

Paso 2: Fijar el hilo de conexión a tierra del cable de alimentación al deflector de calor con la ayuda del tornillo verde incluido en la bolsa de piezas.

Paso 3: Conecte el cable negro del portalámparas al cable negro de suministro (activo). Asegúrelo con la tuerca para cables (no suministrado).

Paso 4: Conecte el cable blanco del portalámparas al cable blanco de suministro (neutral). Asegúrelo con la tuerca para cables (no suministrado).

Paso 5: Asegúrese de que conecta los cables correctamente. Asegúrese de que no salen hilos de cables pelados de las tuercas para alambres o de otros conectores de alambres aprobados (no se incluye).

Conexión de la cubierta de acceso y del lente

Paso 1: Si su aparato de alumbrar tiene que ser fijado sobre una placa de montaje de lámpara estándar, quitar la parte amovible en forma de U detrás de la tapa (Fig. 6) utilizando un martillo y un destornillador.

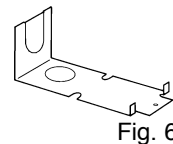


Fig. 6

Paso 2: Conecte la cubierta de acceso al portalámparas utilizando los tornillos suministrados (Fig. 7).

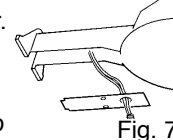


Fig. 7

Nota: Asegúrese de que todo el cableado se encuentra dentro del brazo del portalámparas antes de asegurar la cubierta de acceso.

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Paso 3: Conecte el ensamblaje de vidrio al alojamiento alineando cuidadosamente las ranuras en el vidrio con las lengüetas en el alojamiento. Inserte cuidadosamente las ranuras sobre las lengüetas y dele vuelta al vidrio en sentido de las agujas del reloj hasta que éste quede asegurado en el lugar (Fig. 8). Ubique el tornillo de seguridad de ensamblaje del lente en la bolsa de accesorios. Coloque este tornillo en el agujero de tornillo ubicado en la parte superior del frente del portalámparas (Fig. 9). Apriete el tornillo para sostener el lente en su lugar.

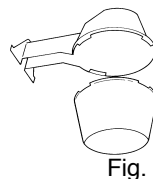


Fig. 8

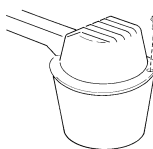


Fig. 9

Instalación del foco

Paso 1: Enrosque bien el foco en el casquillo.

Paso 2: Desenróscuela una o dos vueltas y vuélvala a enroscar para asegurarse de que esté correctamente colocada en el casquillo.

Operación de su portalámparas

Paso 1: Active la fuente de alimentación en la caja de fusibles/interruptor automático.

Paso 2: Encienda la corriente del aparato. Tu unidad estará lista entre 1 y 4 minutos, deberás conserderar para su instalación un día soleado.

Paso 3: Para probar tu unidad cubre el sensor de luz entre 1 y 3 minutos. Posteriormente la unidad estará lista para funcionar. Descubre el sensory y deberas desconectar la unidad entre 1 y 4 minutos.

Instalación del escudo de luz opcional

Nota: Algunas veces los accesorios son instalados en ubicaciones que reciben demasiada luz reflejada. El fotodetector podría tener problemas diferenciando la luz del día de la del accesorio. También, si el accesorio está en una ubicación con sombra, podría pensar que siempre es de noche. El escudo de luz/ reflector puede ser usado para bloquear o canalizar la luz hacia el fotodetector.

Paso 1: **Desconecte la energía eléctrica en la caja principal del desconector automático/fusibles.**

Paso 2: Afloje, pero no quite, el anillo roscado en la parte superior del fotodetector.

Paso 3: Deslice el escudo de luz debajo del anillo roscado.

Paso 4: Posicione el escudo de luz/reflector de modo que bloquee o refleje la luz al detector, dependiendo del problema que esté teniendo.

Paso 5: Apriete el anillo roscado para sujetar el escudo de luz/reflector en su lugar (Fig. 10).

Paso 6: Vuelva a encender la corriente.

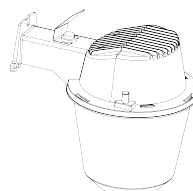


Fig. 10

Reemplazo del sensor de luminosidad

Paso 1: **Conecte la alimentación en la caja principal de fusibles.**

Paso 2: Afloje, pero no remueva los tornillos de vidrio y las presillas. Quite el lente.

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

ESPAÑOL

Paso 3: Remueva el foco del casquillo.

Paso 4: Remueva el tornillo del reflector y remueva el reflector.

Paso 5: Remueva la tuerca de la parte de afuera del sensor de lámpara.

Paso 6: Desconecte los cables del sensor de lámpara uno a la vez. Conecte el nuevo fotosensor de la siguiente manera:

- Conecte el cable negro del fotosensor al cable negro de alimentación (activo).
- Conecte el cable rojo del fotosensor al cable negro del equilibrador.
- Conectando el cable blanco del sensor al cable blanco de suministro (neutro), al cable blanco del casquillo y al cable blanco del estabilizador.
- Acople conectores de cable aprobados por UL (no se suministran) sobre todas las conexiones.

Paso 7: Vuelva a colocar la tuerca de seguridad en la parte de afuera del sensor de la luz.

Paso 8: Vuelva a colocar el reflector y el tornillo del reflector, instale el foco y reponga el vidrio.

Paso 9: Vuelva a conectar la alimentación.

Llame para solicitar servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Qué hacer si . . .

La luz no se enciende o La luz se enciende sólo durante unos segundos	¿Llega electricidad al portalámparas? • ¿Ha saltado el interruptor automático de la casa? • ¿Está encendido el interruptor de pared? ¿Está el foco bien apretada? • ¿Está en buen estado el foco? (Tenga cuidado de no quebrar los pasadores el foco al colocarla) ¿Está funcionando el sensor correctamente? • ¿Se está reflejando luz en el sensor, lo que hace que el po talámparas se apague? ¿Están los cables de la unidad sueltos? APAGUE LA ENERGÍA ANTES DE CONTINUAR • Revise las conexiones • ¿Está la unidad conectada a tierra adecuadamente?
La luz no se apaga durante el día	¿Está el detector recibiendo suficiente luz como para activar el interruptor? • Haga esta sencilla prueba. Ilumine una linterna hacia el detector de luz. El accesorio debiera apagarse después de dos minutos (hay un retraso de aproximadamente 2 minutos). Esto quiere decir que el detector no está recibiendo suficiente luz. Instale el escudo de luz/reflector de modo que refleje más luz hacia el fotodetector.
La luz se enciende y apaga	¿Está el detector de luz recibiendo demasiada luz reflejada? • Haga esta sencilla prueba. Cubra el detector de luz con su dedo o un pedazo de cinta aislante negra. El accesorio debiera encenderse después de un leve retraso. Esto quiere decir que otra luz o luz reflejada del accesorio está causando que el detector apague la unidad. Instale el escudo de luz/reflector para bloquear la luz extra que llega al fotodetector.

ESPAÑOL

Dos años de garantía limitada

Cooper Lighting ('la Compañía') garantiza este producto ('el producto') contra defectos de material o fabricación, por un período de dos años a partir de la fecha de la compra original, y acuerda reparar o, a opción de la Compañía, reemplazar un producto defectuoso sin cargo, ya sea por las piezas de reemplazo o la mano de obra correspondiente, durante dicho tiempo. Esto no incluye la mano de obra necesaria para retirar o instalar artefactos.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto. Antes de efectivizar el cumplimiento de la garantía, se requiere del comprador un recibo u otra prueba de la fecha de la compra original, que sea aceptable para la Compañía.

Esta garantía cubre únicamente las fallas del producto debidas a defectos en sus materiales o fabricación, que ocurran durante su uso normal. No cubre la lámpara, ni las fallas del producto causadas por accidente, mal uso, maltrato, falta de cuidado razonable, alteración o instalación defectuosa, conexión del producto a un suministro eléctrico distinto del especificado, o cualquier otra falla que no sea consecuencia de defectos en los materiales o en la fabricación. Los daños causados al producto por lámparas de repuesto adquiridas separadamente, que no sean de la marca de la Compañía, y por corrosión o decoloración de los componentes de latón, no están cubiertos por esta garantía.

No existen otras garantías expresas más que la descripta anteriormente. LA COMPAÑÍA NO SERA RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSIGUIENTES QUE RESULTEN DEL USO DEL PRODUCTO O SE ORIGINEN EN CUALQUIER INFRACCION A ESTA GARANTIA. TODA GARANTIA IMPLICITA, SI LA HUBIERA, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y ADECUACION PARA UN FIN PARTICULAR, ESTAN LIMITADAS EN DURACION A LA DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA.

Algunas jurisdicciones o estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, o las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las exclusiones o limitaciones indicadas pueden no ser aplicables a su caso.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, ya sea escrita o verbal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que pueden variar de una jurisdicción o estado, a otro.

Para obtener servicio en garantía escriba a Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, Estados Unidos de América. Indique el número de modelo del producto y los problemas que experimenta, además de su dirección y número de teléfono. Será contactado entonces para obtener una solución, o un número de Autorización de Retorno de Mercancías ('Return Goods Authorization') e instrucciones completas para regresar el producto. Todos los productos que se regresen deben estar acompañados por el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, y deben regresarse con el flete previamente pagado. **Todo producto que se reciba sin el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, será rechazado.**

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por los daños que puedan experimentar las mercancías en tránsito. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía, y se inspeccionan al embalarlos. Ante cualquier daño evidente u oculto ocurrido en tránsito, debe informarse enseguida al transportista que realiza la entrega, y presentarle el correspondiente reclamo.

ESPAÑOL



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2008 Cooper Lighting, LLC

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de
Cooper Lighting está estrictamente prohibida.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Impreso en China



**MD42FLB
MD42FLW**

Félicitations. Vous avez fait l'achat d'une lanterne crépusculaire pour entrée et patio Cooper Lighting, LLC. Ce luminaire vous offrira plusieurs années d'éclairage sans problème à votre domicile.

Comment votre projecteur fonctionne

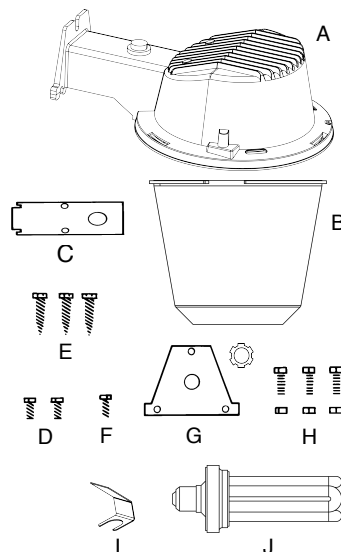
Votre lanterne crépusculaire décorative pour patio et terrasse possède un détecteur de lumière qui allume automatiquement la lumière au crépuscule.

Ce dont vous avez besoin

- Marteau
- Tournevis pour vis Phillips
- Perceuse avec un foret de 3/16 po
- Clé à molette
- Conduit flexible de 1,27 cm (1/2 po) de diamètre (la longueur dépend de l'application)
- Raccords de conduit étanches de 1/2 po
- Serre-fils (si le câble de la maison est fileté)
- Boîte de jonction à l'épreuve des intempéries ou plaque de montage de douille de lampe
- Calfeutrante de silicone

Ce qui est compris dans cet ensemble

- Boîtier du luminaire (A)
- Lentille monobloc (B)
- Couvercle d'accès (C)
- (2) Vis de montage du couvercle d'accès (D)
- (3) Vis de montage (E)
- (2) Vis de blocage pour lentille (F)
- L'adaptateur de la plaque de montage et l'écrou freiné (G)
- (3) L'adaptateur de la plaque de montage vis et écrous (H)
- Pare-lumière/réflecteur (facultatif) (I)
- Ampoule - CFL (J)



ATTENTION : RISQUE D'INCENDIE. Seules les ampoules de rechange 4U-42W fabriquées par Shanghai Dongsheng Electric Co. ou 9142B fabriquées par Lights of America doivent être utilisées.

FRANÇAIS

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Ce qu'il faut savoir

- Pour utilisation à l'intérieur et en plein air.
- Homologué cULus pour utilisation à des endroits mouillés.
- Le luminaire doit être connecté à une alimentation 120 V, 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- Le luminaire doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique du luminaire doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Il faut toujours utiliser une ampoule de la même puissance et du même type que celle incluse avec le luminaire. Ne pas suivre ces recommandations annulera la garantie. Voir le luminaire pour la puissance.

Montage du dispositif

Remarque : Ce luminaire est conçu pour être installé sur une plaque de montage de douille de lampe standard ou avec conduit, raccordée à une boîte de jonction à l'épreuve des intempéries en métal correctement installée et mise à la terre (non comprise).

Montage mural ou sur un poteau :

Étape 1 : À l'aide de la matrice sur la boîte, marquer et percer les trous de montage.

Remarque : Ce luminaire doit être installé en position verticale.

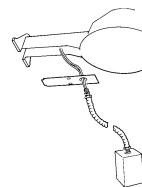
Étape 2 : Installer d'abord les deux vis de montage du bas (E), en laissant assez d'espace entre les vis de montage et la surface de montage pour glisser le luminaire en place.

Étape 3 : Installer les deux vis de montage du bas (E) en premier en laissant assez de place entre les vis de montage et la surface pour le montage du luminaire.

Étape 4 : Fixer le luminaire (sans le couvercle d'accès) à la surface de montage en insérant les deux vis du bas installées à l'étape 2 (dans les fentes au bas de la plaque du luminaire), puis revisser la vis du haut dans le trou préfileté. Serrer toutes les vis.

Étape 5 : Retirer le couvercle d'accès (C) du sac de quincaillerie. À l'aide d'un marteau et d'un tournevis, retirer la pièce détachable ronde du couvercle d'accès (sans endommager le couvercle d'accès).

Étape 6 : Installer le premier connecteur de conduit (non compris) dans le trou laissé par la pièce détachable dans le couvercle d'accès (Sch. 1). Serrer à l'aide d'une clé ajustable.



Sch. 1

Remarque : Le couvercle d'accès n'est pas fixé au luminaire pour le moment.

Étape 7 : Brancher le deuxième connecteur de conduit sur la boîte de jonction (Sch. 1).

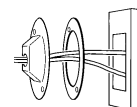
Étape 8 : Raccorder les conduits entre les deux connecteurs.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Étape 9 : **Couper le courant au niveau de la boîte de fusibles/disjoncteurs principale.** Passer les câbles d'alimentation dans le conduit, en raccordant une extrémité à l'intérieur de la boîte de jonction et l'autre au luminaire. Faire les connexions de fils à l'intérieur du bras de l'appareil d'éclairage conformément à la description dans « Câblage du luminaire ».

Montage sur une plaque de montage de douille de lampe standard :

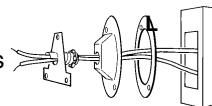
Étape 1 : Passer les câbles d'alimentation de la maison dans le joint de montage de douille de lampe, puis par l'arrière de la plaque de montage (Sch. 2).



Sch. 2

Étape 2 : Installer la plaque de montage de douille de lampe sur la boîte de jonction (voir les instructions concernant la plaque de montage). Les câbles d'alimentation de la maison doivent pendre à l'avant de la plaque de montage.

Étape 3 : Visser l'écrou freiné (compris dans le sac de quincaillerie) sur l'embout fileté de l'adaptateur de la plaque de montage (G). Passer les câbles d'alimentation de la maison (qui dépassent du trou de la plaque de montage de douille de lampe) dans le trou de l'adaptateur de la plaque de montage (Sch. 3). L'embout fileté de l'adaptateur de la plaque de montage doit faire face à la plaque de montage de douille de lampe.



Sch. 3

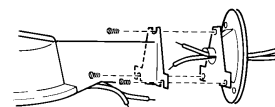
Remarque : Si les câbles d'alimentation de la maison ne sont pas assez longs, il pourrait être nécessaire d'y fixer des rallonges de 15,2 cm (6 po).

Étape 4 : Visser l'adaptateur de la plaque de montage (G) dans la plaque de montage de douille de lampe.

Remarque : Utiliser l'écrou freiné pour régler et serrer l'adaptateur sur la plaque de montage.

Étape 5 : Appliquer un calfeutrant de silicone autour de l'adaptateur de la plaque de montage pour former un joint étanche à l'eau.

Étape 6 : Fixer le luminaire à l'adaptateur de la plaque de montage (G) à l'aide des 3 vis et écrous (H) fournis (Sch. 4). À cette étape, les câbles d'alimentation de la maison doivent être situés au bas du bras du luminaire.



Sch. 4

Étape 7 : Faire les connexions de fils à l'intérieur du bras de l'appareil d'éclairage conformément à la description dans « Câblage du luminaire ».

Câblage du luminaire

Avant de continuer, assurez-vous que le courant a été coupé au niveau du boîtier de fusibles ou de disjoncteurs. Si les fils d'alimentation du domicile sont pleins, vous pouvez utiliser le système de câblage Quick-connect™ pour raccorder votre appareil d'éclairage Cooper Lighting, LLC.

Remarque : Les connecteurs rapides ne peuvent être utilisés qu'avec des fils d'alimentation pleins.

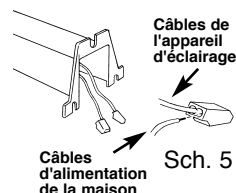
Étape 1 : Fixer le câble d'alimentation de mise à la terre au luminaire à l'aide de la vis de mise à la terre verte.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Étape 2 : Insérez simplement le fil d'alimentation noir dans le connecteur rapide avec le fil noir de l'appareil d'éclairage (Sch. 5).

Étape 3 : Insérez le fil d'alimentation blanc dans le connecteur rapide avec le fil blanc de l'appareil d'éclairage (Sch. 5).

Étape 4 : Poussez fermement les deux fils dans les trous pour vous assurer qu'ils sont bien installés.



Passer à l'étape de fixation du couvercle d'accès et de la lentille.

Si les fils d'alimentation de votre domicile sont torsadés :

Étape 1 : Retirez les connecteurs rapides des extrémités des fils de l'appareil d'éclairage en les tournant plusieurs fois de gauche à droite tout en tirant. Répétez l'opération jusqu'à ce que vous les ayez retirés tous les deux. **Jetez ces connecteurs. N'essayez pas de les utiliser avec d'autres appareils électriques ! Ces connecteurs sont conçus pour répondre aux exigences de température et de tension de ce produit Cooper Lighting, LLC uniquement.**

Étape 2 : Fixer le câble d'alimentation de mise à la terre au luminaire à l'aide de la vis de mise à la terre verte.

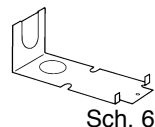
Étape 3 : Connecter le fil noir du luminaire au fil noir de l'alimentation (fil de phase). Fixez à l'aide d'un capuchon de connexion (non compris).

Étape 4 : Connecter le fil blanc du luminaire au fil blanc de l'alimentation (fil neutre). Fixez à l'aide d'un capuchon de connexion (non compris).

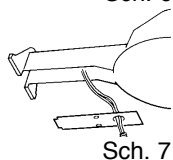
Étape 5 : Faire bien attention de connecter les fils correctement. Vérifier qu'il n'y a pas de brins de fil nus qui sortent du serre-fils ou d'autres connecteurs de fils approuvés (acheter séparément).

Installation du couvercle d'accès et de la lentille

Étape 1 : Si votre luminaire doit être installé sur une plaque de montage de douille de lampe standard, retirer la pièce détachable en U à l'arrière du couvercle (Sch. 6) à l'aide d'un marteau et d'un tournevis.

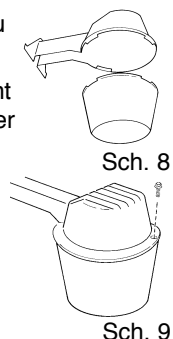


Étape 2 : Fixez le couvercle d'accès à l'appareil d'éclairage (C) à l'aide des vis de montage du couvercle d'accès (D) fournies (Sch. 7).



Remarque : Vérifiez que tout le câblage se situe à l'intérieur du bras de l'appareil d'éclairage avant de fixer le couvercle d'accès.

Étape 3 : Fixer la lentille sur le boîtier en alignant soigneusement les fentes de la lentille et les pattes du boîtier. Insérer avec soin les pattes dans les fentes, puis tourner la lentille vers la droite pour la verrouiller en place (Sch. 8). Repérer la vis de blocage de la lentille dans le sac de quincaillerie. Placer cette vis dans le trou de vis situé dans la partie supérieure avant du luminaire (Sch. 9). Serrer la vis pour fixer la lentille en place.



Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Installation de l'ampoule

Étape 1 : Bien visser l'ampoule dans la douille.

Étape 2 : Desserrer l'ampoule un ou deux tours, puis la resserrer pour assurer une bonne position dans la douille.

Utilisation de votre appareil d'éclairage

Étape 1 : Mettre sous tension au niveau de la boîte de fusibles/disjoncteurs.

Étape 2 : Mettez l'appareil d'éclairage sous tension. Votre appareil doit s'allumer pendant 1 à 4 minutes, puis s'éteindre en cas d'installation en journée.

Étape 3 : Pour tester votre appareil d'éclairage, couvrez le détecteur de lumière pendant 1 à 3 minutes. Votre luminaire doit s'allumer. Découvrez le détecteur, votre appareil doit s'éteindre au bout de 1 à 4 minutes.

Installation du pare-lumière facultatif

Remarque : Les luminaires sont parfois installés dans des endroits exposés à trop de lumière réfléchie. Le détecteur de lumière pourrait avoir du mal à différencier la lumière du jour et celle produite par le luminaire. Aussi, si le luminaire est installé à l'ombre, il pourrait fonctionner comme si c'était toujours la nuit. Le pare-lumière/réflecteur peut être utilisé pour bloquer ou diriger la lumière vers le détecteur.

Étape 1 : Couper le courant au niveau de la boîte de fusibles/disjoncteurs principale.

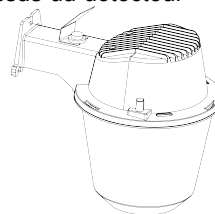
Étape 2 : Desserrer, sans retirer, l'anneau fileté sur le dessus du détecteur de lumière.

Étape 3 : Glisser le pare-lumière sous l'anneau fileté.

Étape 4 : Placer le pare-lumière/réflecteur de façon à bloquer la lumière ou à réfléchir celle-ci vers le détecteur, selon la situation.

Étape 5 : Serrer l'anneau fileté pour fixer le pare-lumière/réflecteur en place (Sch. 10).

Étape 6 : La lumière ne s'éteint pas durant la journée.



Sch. 10

Remise en place du détecteur de lumière

Étape 1 : Couper le courant au niveau de la boîte de fusibles/disjoncteurs principale.

Étape 2 : Dévisser, mais ne pas retirer les vis et les agrafes de maintien de la lentille. Retirer la lentille.

Étape 3 : Retirer l'ampoule de la douille.

Étape 4 : Retirer la vis du réflecteur et retirer le réflecteur.

Étape 5 : Retirer le serre-fils à l'extérieur du détecteur de lumière.

Étape 6 : Déconnecter les fils du détecteur de lumière un fil à la fois. Raccorder le nouveau détecteur en :

- Connectant le fil noir du détecteur au fil noir de l'alimentation (fil de phase).
- Connectant le fil rouge du détecteur au fil noir du ballast.
- Connectant le fil blanc du détecteur au fil blanc de l'alimentation (neutre), au fil blanc de la douille et au fil blanc du ballast.
- Attacher des serre-fils homologués UL (acheter séparément) pour toutes les connexions.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Étape 7 : Replacer le serre-fils à l'extérieur du détecteur de lumière.

Étape 8 : Replacer le réflecteur et la vis du réflecteur, installer l'ampoule et replacer la lentille.

Étape 9 : Remettre sous tension.

Que faire si...

La lumière ne s'allume pas ou S'allume pour quelques secondes seulement	Est-ce que le luminaire est alimenté ? • Est-ce que le disjoncteur a été déclenché ? • Est-ce que l'interrupteur est à MARCHE ? Est-ce que l'ampoule est bien vissée dans la douille ? • Est-ce que l'ampoule est bonne ? (Faire attention de ne pas trop serrer) Est-ce que le détecteur fonctionne correctement ? • Est-ce que le détecteur est bien fixé ? • Est-ce que le détecteur reçoit de la lumière, ce qui provoquerait l'extinction du luminaire ? Est-ce que le câblage du dispositif un peu lâche ? COUPER LE COURANT AVANT DE VÉRIFIER • Vérifiez les raccordements. • Est-ce que le dispositif est mis à la terre correctement ?
La lumière ne s'éteint pas durant la journée	Le détecteur reçoit-il suffisamment de lumière pour déclencher l'interrupteur ? • Effectuer ce test simple. Pointer une lampe de poche sur le détecteur. Le luminaire devrait s'éteindre après deux minutes (il y a un délai d'environ 2 minutes). Cela signifie que le détecteur ne reçoit pas assez de lumière. Installer le pare-lumière/réflecteur de façon à réfléchir plus de lumière vers le détecteur.
La lumière s'allume et s'éteint	Le détecteur reçoit-il trop de lumière réfléchiée ? • Effectuer ce test simple. Couvrir le détecteur avec un doigt ou un morceau de ruban isolant noir. Le luminaire devrait s'éteindre après un court délai. Cela signifie que le luminaire s'éteint parce que le détecteur perçoit de la lumière extérieure ou réfléchiée. Installer le pare-lumière/réflecteur de façon à bloquer la lumière dirigée vers le détecteur.

Garantie limitée de deux ans

Cooper Lighting, LLC (« le constructeur ») garantit cet appareil (« le produit ») contre des défauts dus aux matériaux ou à la main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date initiale d'achat, et s'engage à réparer, ou à son choix, à remplacer un produit défectueux sans frais pour les pièces de remplacement ou la main d'œuvre pendant cette période. Cela n'inclut pas la main d'œuvre relative au démontage ou au remontage de l'installation.

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine du produit. Une facture ou une autre preuve acceptable de la date de l'achat original doit être fournie au constructeur avant que le processus de garantie ne soit applicable.

Cette garantie ne couvre qu'une panne du produit résultant d'un défaut en matériaux ou main-d'œuvre constatée en fonctionnement normal. Elle ne couvre pas l'ampoule ou la panne du produit provoquée par accident, utilisation impropre ou abusive, manque du minimum de soins, altération, installation défectueuse, branchement électrique sur une source ne répondant pas aux spécifications données, ou toute panne ne découlant pas d'un défaut du aux matériaux ou à la main d'œuvre. Les dommages au produit résultant

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

d'ampoules achetées séparément et ne provenant pas du constructeur, et la corrosion ou la décoloration des composants en laiton, ne sont pas couverts par cette garantie.

Il n'y a pas de garanties exprimées autres que celle écrite plus haut.

LA SOCIÉTÉ NE SERA PAS TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, OU DE TOUTE TRANSGRESSION AUX CONDITIONS DE CETTE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, S'IL Y A LIEU, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FONCTION SPÉCIFIQUE, SONT LIMITÉES EN DURÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPLICITE.

Certains états/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni les limitations de durée concernant les garanties implicites, de ce fait les exclusions ou limitations listées plus haut peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Aucune autre garantie, qu'elle soit écrite ou verbale, n'est autorisée par le constructeur. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également posséder d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Pour faire jouer le service dans le cadre de la garantie, veuillez écrire à Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, USA. Joignez le numéro de référence du produit et décrivez le problème rencontré, en n'oubliant pas de mentionner votre adresse et votre numéro de téléphone. Vous serez contacté avec une proposition de solution, ou un numéro d'autorisation de retour de marchandises pour nous renvoyer le produit défectueux. Tous les produits renvoyés doivent être accompagnés d'un tel numéro d'autorisation de retour de marchandises fourni par le constructeur, et l'envoi doit se faire en port payé à l'avance. **Tout produit reçu sans ce numéro d'autorisation de retour du constructeur sera refusé.**

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable d'éventuels dommages de marchandises subis durant le transport. Les produits réparés ou de remplacement entrent dans le cadre de cette garantie et sont inspectés à leur expédition. Tout dommage visible ou masqué résultant du transport doit être signalé au plus tôt au transporteur qui a fait la livraison pour remplir une réclamation avec eux.

FRANÇAIS



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2008 Cooper Lighting, LLC

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

**Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées,
appeler au 800-334-6871**

05/08 825-0132
Imprime en Chine